

**HAMILTON SCHOOL DISTRICT**  
**ENCUESTA DE IDIOMA HABLADO EN LA CASA PARA PADRES/TUTORES**  
**(Spanish)**

Alumno \_\_\_\_\_ Grado \_\_\_\_\_

Escuela asignada (Haga un círculo a una): Willow Springs Lannon Maple Avenue Marcy Woodside Templeton Hamilton

Parentesco con la persona que completa la encuesta:  Padre/Madre  Tutor  Otro \_\_\_\_\_

**Instrucciones:**

*Haga un círculo/ Marque la respuesta correcta para cada una de las siguientes preguntas e indique otros idiomas si corresponde.*

1. ¿Qué idioma aprendió el alumno cuando él/ella comenzó a hablar? Inglés Otro \_\_\_\_\_
2. ¿Qué idioma habla la familia en la casa la mayor parte del tiempo? Inglés Otro \_\_\_\_\_
3. ¿Qué idioma habla el padre/madre/tutor con el niño la mayor parte del tiempo? Inglés Otro \_\_\_\_\_
4. ¿Qué idioma habla el niño con el padre/madre/tutor la mayor parte del tiempo? Inglés Otro \_\_\_\_\_
5. ¿Qué idioma habla el niño con sus hermanos/hermanas la mayor parte del tiempo? Inglés Otro \_\_\_\_\_
6. ¿El alumno alguna vez ha recibido servicios de inglés como segunda lengua (ESL) en otra escuela?  Sí  No

**\*\*\* POR FAVOR COMPLETE LAS PREGUNTAS INDICADAS ABAJO SI SE INDICA OTRO IDIOMA \*\*\***

7. ¿Necesita servicios de traducción?  Sí  No
8. ¿Tiene un traductor?  Sí  No

Nombre del traductor \_\_\_\_\_ Relación con el alumno \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_

\*\* Por favor observe: La escuela de su hijo puede comunicarse con el traductor de la familia, de ser necesario.

9. ¿Necesita un traductor de inglés para los documentos escritos?  Sí  No
10. ¿Necesita un traductor de inglés para las reuniones?  Sí  No
11. ¿Necesita un traductor de inglés para las llamadas telefónicas a la casa?  Sí  No
12. ¿Su hijo puede traducir en caso de enfermedad en la escuela?  Sí  No

\_\_\_\_\_  
(Firma de la persona que completa la encuesta)

\_\_\_\_\_  
(Fecha)